



Bronquitis aguda

HECHOS SORPRENDENTES:

Muchas personas creen que la bronquitis tiene que ser tratada con antibióticos. Sin embargo, casi todos los casos de bronquitis son causados por virus. Los antibióticos no son eficaces contra los virus.

LO QUE SE DEBE HACER:

- Usualmente, la bronquitis se cura por sí sola, aunque la tos podría durar varios días o semanas.
- Descanse y tome bastante agua.
- No fume.
- Evite el polvo o el humo.
- Use un humidificador o respire aire húmedo. Si tiene calefacción de leña, use un humidificador día y noche.
- Hágase dar masajes en el pecho y la espalda.

LLAME A SU MÉDICO SI:

- Continúa resollando o tosiendo durante más de un mes, especialmente en la noche o cuando esté físicamente activo/a.
- Tose y se siente muy enfermo/a, débil y tiene fiebre alta que no disminuye.
- Tose con sangre
- Le cuesta respirar cuando está acostado/a.



DOH Pub 130-043 Spanish 11/2002

Para las personas con discapacidades, este documento se encuentra disponible en otros formatos, a solicitud. Por favor llame al teléfono 1-800-525-0127.

Elaborado con la colaboración de:
Departamento de Salud de Tacoma y del Condado de Pierce /
Ilustración © 2001
y Washington AWARE – Asociación Médica del Estado de Washington

Fuentes: Centros para el Control y Prevención de Enfermedades,
Academia Estadounidense de Médicos Familiares y Healthwise

Bronquitis

La bronquitis es una infección de los conductos en el interior de los pulmones. La infección causa daño e hinchazón. Su cuerpo combate contra la infección y forma mucosidad en sus pulmones, lo cual dificulta la respiración. Usted tose y elimina mucosa y podría tener un resuello o emitir un silbido al respirar.

Los virus causan la bronquitis. Los mismos tipos de virus que causan los resfriados causan también la mayoría de los casos de bronquitis. Después de que su cuerpo combate el virus, pasará algún tiempo hasta que sanen sus pulmones, de modo que tal vez tenga tos durante más de una semana o dos. Existe más posibilidad de que le dé bronquitis si fuma o si está cerca del humo y polvo de las fábricas, ya que sus pulmones ya están debilitados. Si fuma, sus pulmones tardarán más en sanar. La bronquitis por otras causas sucede muy raramente, tales como por el ácido estomacal que pasa a los pulmones o por bacterias.

En la mayoría de los casos de bronquitis, los antibióticos no son eficaces. No se puede hacer ningún examen para ver si usted tiene bronquitis. Casi todos los casos de bronquitis son causados por virus. Los antibióticos no ayudan, porque no matan los virus. A pesar de que la mucosidad que usted elimina al expectorar es densa y amarilla, los antibióticos no le ayudarán a mejorar más rápido. Tomar antibióticos cuando no es necesario podría hacerle daño, al crear gérmenes más resistentes. La mayoría de los casos de bronquitis mejoran por sí solos.

La bronquitis podría confundirse con alergias, asma o neumonía. Hable con su proveedor de atención a la salud si tiene otros síntomas, tales como fiebre alta, sentirse débil, si le cuesta respirar cuando está acostado/a o si resuella en la noche, o cuando está físicamente activo.

El mejor modo de prevenir la bronquitis es lavarse las manos y dejar de fumar. Los virus se propagan cuando usted se lleva las manos a la boca, la nariz y los ojos. Lavarse frecuentemente las manos con agua caliente y jabón ayudará a evitar que los virus penetren en su cuerpo. Usted tendrá menos probabilidades de contagiarse de bronquitis en el futuro si deja de fumar. Asimismo, evite respirar polvo, humo y emanaciones que podrían dañar sus pulmones.



Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) is pleased to provide camera-ready art for printing this educational material. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version.** DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.
- **Do not alter.** We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.
- **For quality reproduction:** Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:
Office of Health Promotion
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833
(360) 236-3736

Sincerely,
Health Education Resource Exchange Web Team